우리말 어휘의 시간을 읽다

옷자락

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

옷의 아래로 드리운 부분.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	22개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 20자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '옷자락'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 옷의 아래로 드리운 부분.

옷자락의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

옷자락의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
오ᄌᆞ락 사전 표기 요약	● →	—	—	—	—	—
옷쟈락 사전 표기 요약	—	● →	● →	● →	—	—
옷자락 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	● →
오쟈락 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	● →	—
옷ᄌᆞ락 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 오ᄌᆞ락

15세기
- 옷쟈락
  16세기17세기18세기
- 옷자락
  20세기현재
- 오쟈락
  18세기19세기
- 옷ᄌᆞ락
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
오ᄌᆞ락, 옷쟈락, 오쟈락, 옷ᄌᆞ락, 옷자락

옷자락의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'옷자락'의 옛말인 '오ᄌᆞ락'은 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

몸을 싸서 가리거나 보호하기 위하여 피륙 따위로 만들어 입는 물건을 뜻하는 '옷'의 말음 'ㅅ'이 탈락한 형태 '오'와 현대어 '자락'으로 이어지는 'ᄌᆞ락'이 결합한 것이다. 16세기에 나타나는 '옷쟈락'은 '옷'과 '쟈락'이 결합한 것으로, 'ᄌᆞ락'이 '쟈락'으로 바뀐 이유는 분명하지 않다.

소리와 발음의 특징

근대 국어 시기에 'ㅅ, ㅈ, ㅊ' 아래에서 이중 모음 'ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ'가 'ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ'로 단모음화하는 현상에 따라 20세기에 '옷자락'이 나타나면서 현재까지 이어진다.

문헌 속의 옷자락

전체 용례 22개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 오ᄌᆞ락 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
오ᄌᆞ락

출처 1459 월인석보 7:65ㄱ

용례 01

문헌 용례

衣裓은 곳 담ᄂᆞᆫ 거시니 오ᄌᆞ락 ᄀᆞᄐᆞᆫ 거시라.

현대어 풀이

衣裓은 꽃 담는 것이니 옷자락 같은 것이다.

16세기 옷쟈락 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
옷쟈락

출처 1517 번역노걸대 상:33ㄱ

용례 02

문헌 용례

안직 뵈옷쟈락으로, 딥 가져가라.

현대어 풀이

일단 베옷자락으로, 짚 가져가라.

대응 원문

且着布衫襟兒 抱些草去.

17세기 옷쟈락 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
옷쟈락

출처 1690 역어유해 하:34ㄱ

용례 03

문헌 용례

逗草 여믈 옷쟈락에 담다.

현대어 풀이

여물 옷자락에 담다.

18세기 오쟈락, 옷쟈락 용례 7개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

오쟈락, 옷쟈락

출처 1728 청구영언 진본 54ㄴ

용례 04

문헌 용례

오쟈락 뷔혀잡고 가지 마소 ᄒᆞ논듸.

현대어 풀이

옷자락 부여잡고 가지 마오 하는데.

출처 1775 역어유해 보:26ㄴ

용례 05

문헌 용례

割襟 옷쟈락 버혀 혼인 뎡ᄒᆞ다.

현대어 풀이

옷자락 베어 혼인 정하다.

출처 1778 방언유석 2:1ㄱ

용례 06

문헌 용례

割襟 옷쟈락 버혀 혼인 뎡ᄒᆞ다.

현대어 풀이

옷자락 베어 혼인 정하다.

출처 1778 속명의록언해 1:6ㄴ

용례 07

문헌 용례

모래를 옷쟈락에 ᄡᅡ고 ᄒᆞᆫ가지로 집 우희 올나.

현대어 풀이

모래를 옷자락에 싸고 함께 집 위에 올라.

출처 1790 몽어유해 보:12ㄱ

용례 08

문헌 용례

兜着 옷쟈락에 싸다.

현대어 풀이

옷자락에 싸다.

출처 1795 중간노걸대언해 상:1ㄱ

용례 09

문헌 용례

이믜 광주리 업거든 아직 옷쟈락에 져기 여믈을 안아 가라.

현대어 풀이

이미 광주리 없거든 일단 옷자락에 조금 여물을 안고 가라.

대응 원문

既沒有筐 且把衣襟抱些草去.

출처 18세기 후반 한청문감 10:11ㄱ

용례 10

문헌 용례

兜着 옷쟈락에 싸다.

현대어 풀이

옷자락에 싸다.

19세기 옷ᄌᆞ락, 오쟈락 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
옷ᄌᆞ락, 오쟈락

출처 1840 춘향전 단:29ㄴ

용례 11

문헌 용례

옷ᄌᆞ락 드립더 잡고 셴 ᄃᆡ강이로 복장을 퍅퍅 치ᄇᆞ치며.

현대어 풀이

옷자락 들입다 잡고 센 대강이로 복장을 팍팍 치받치며.

출처 1869 남원고사 4:38ㄱ

용례 12

문헌 용례

옷ᄌᆞ락을 드립더 잡고 복장을 탁탁 치밧치며.

현대어 풀이

옷자락을 들입다 잡고 복장을 팍팍 치받치며.

출처 1869 남원고사 5:20ㄱ

용례 13

문헌 용례

두 ᄉᆞᄆᆡ 옷ᄌᆞ락으로 업친 모쥬ᄅᆞᆯ 뭇쳐다가 좌우 벽의 ᄲᅮ리며.

현대어 풀이

두 소매 옷자락으로 엎친 모주를 묻혀다가 좌우 벽에 뿌리며.

출처 1890년경 성경직해 7:111ㄱ

용례 14

문헌 용례

ᄆᆞᆺᄎᆞᆷ 열두 히 하혈 병든 부인이 뒤흐로 갓가이 와 예수의 옷ᄌᆞ락을 문지고 스ᄉᆞ로 닐ᄋᆞᄃᆡ.

현대어 풀이

마침 열두 해 하혈 병든 부인이 뒤로 가까이 와 예수의 옷자락을 만지고 스스로 이르되.

출처 1897 한영자전 PART I :92

용례 15

문헌 용례

옷ᄌᆞ락 衣服.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1876 가곡원류 85

용례 16

문헌 용례

오쟈락 뷔혀ᄌᆞᆸ고 가지 마쇼 ᄒᆞ는듸.

현대어 풀이

옷자락 부여잡고 가지 마오 하는데.

20세기 옷자락, 옷ᄌᆞ락 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
옷자락, 옷ᄌᆞ락

출처 1911 월하가인 11

용례 17

문헌 용례

네가 자라셔 쳘이 낫더면 너의 아버지 가시ᄂᆞᆫ 옷자락을 검쳐 잡고 아바지 아바지 가시지 말으시오 가시지 마시오 ᄒᆞᆯ 것인ᄃᆡ.

현대어 풀이

네가 자라서 철이 났더라면 너의 아버지 가시는 옷자락을 감쳐 잡고 아버지 아버지 가시지 마시오 가시지 마시오 할 것인데.

출처 1911 화세계 8

용례 18

문헌 용례

ᄂᆡ가 셰샹 업셔도 도망ᄒᆞᆯ 사ᄅᆞᆷ이 안이니 옷자락이나 놋코 말을 ᄒᆞ시오.

현대어 풀이

내가 세상 없어도 도망할 사람이 아니니 옷자락이나 놓고 말을 하시오.

출처 1912 행락도 117

용례 19

문헌 용례

옷고름은 죄다 써러지고 옷자락은 모도 씨여졌다.

현대어 풀이

옷고름은 죄다 떨어지고 옷자락은 모두 찢어졌다.

출처 1922 고목화18ㄱ

용례 20

문헌 용례

옷자락을 왈칵 잡아당기닛가 오 도령이 다시 안즈며 그러면 엇덧케 ᄒᆞ라ᄂᆞᆫ 말이야.

현대어 풀이

옷자락을 왈칵 잡아당기니까 오 도령이 다시 앉으며 그러면 어떻게 하라는 말이야.

출처 1912 추풍감수록 491

용례 21

문헌 용례

눈물이 비 오듯 옷ᄌᆞ락을 젹시ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

눈물이 비 오듯 옷자락을 적시는데.

출처 1915 숙영낭자전 34

용례 22

문헌 용례

츈잉이 동춘을 안고 울며 ᄂᆡ다라 션군에 옷ᄌᆞ락을 븟들고 왈.

현대어 풀이

춘앵이 동춘을 안고 울며 내달아 선군의 옷자락을 붙들고 말하기를.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

옷자락의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 옷자락의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

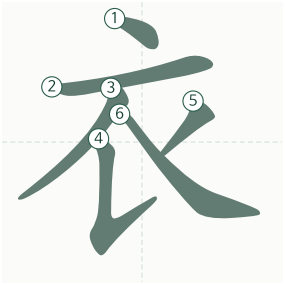
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





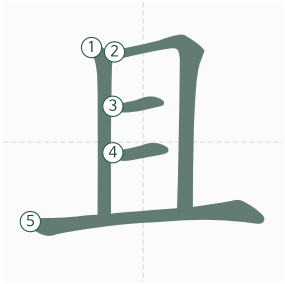
hanja.wordrow.kr/한자/衣/

且

뜻·음 또 차

총 5획 · 부수 一





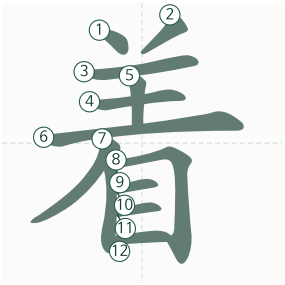
hanja.wordrow.kr/한자/且/

着

뜻·음 붙을 착

총 12획 · 부수 目





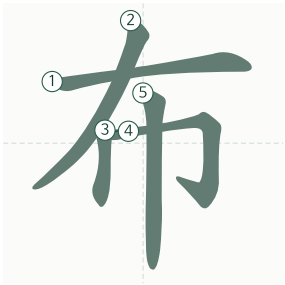
hanja.wordrow.kr/한자/着/

布

뜻·음 베·펼 포 / 보시 보

총 5획 · 부수 巾





hanja.wordrow.kr/한자/布/

衫

뜻·음 적삼 삼

총 8획 · 부수 衣





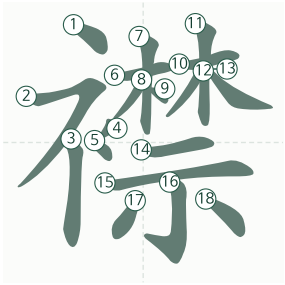
hanja.wordrow.kr/한자/衫/

襟

뜻·음 옷깃 금

총 18획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/襟/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

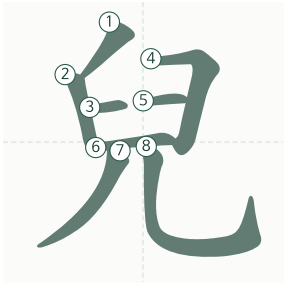
2 / 4 · 20자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

兒 뜻·음 아이 아

총 8획 · 부수 儿



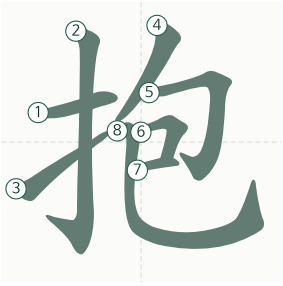


hanja.wordrow.kr/한자/兒/

抱 뜻·음 안을 포

총 8획 · 부수 手

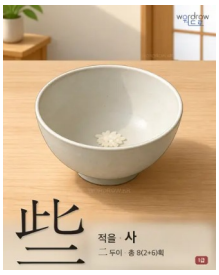


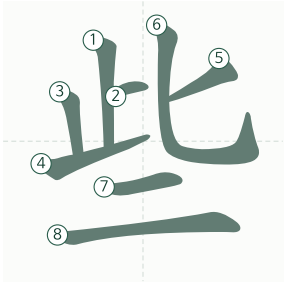


hanja.wordrow.kr/한자/抱/

些 뜻·음 적을 사

총 8획 · 부수 二



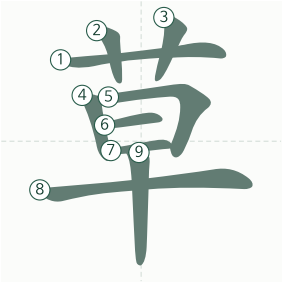


hanja.wordrow.kr/한자/些/

草 뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





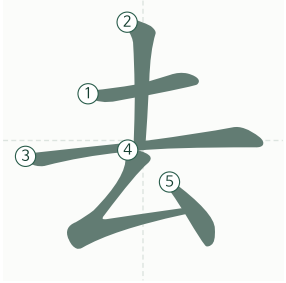
사전 10획 · 획순 그림 9획

hanja.wordrow.kr/한자/草/

去 뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶



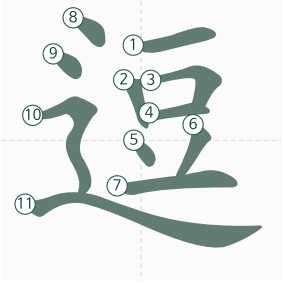


hanja.wordrow.kr/한자/去/

逗 뜻·음 머무를 두

총 11획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/逗/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 20자

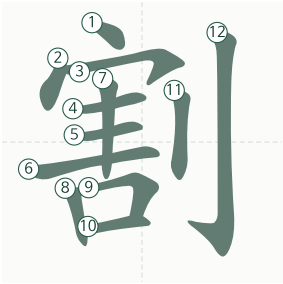
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

割

뜻·음 벨 할

총 12획 · 부수 刀





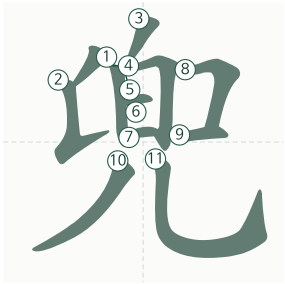
hanja.wordrow.kr/한자/割/

兜

뜻·음 투구 두 / 도솔천(兜率天) 도

총 11획 · 부수 儿





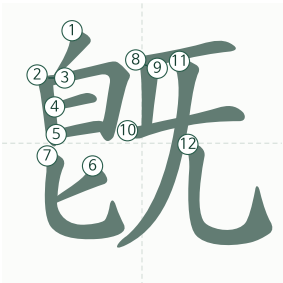
hanja.wordrow.kr/한자/兜/

旣

뜻·음 이미 기

총 11획 · 부수 无





사전 11획 · 획순 그림 12획

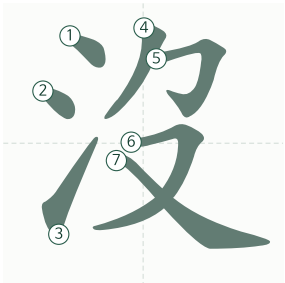
hanja.wordrow.kr/한자/旣/

沒

뜻·음 빠질 몰

총 7획 · 부수 水





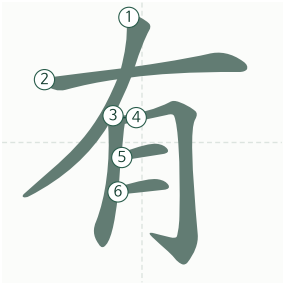
hanja.wordrow.kr/한자/沒/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





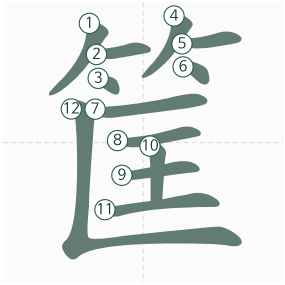
hanja.wordrow.kr/한자/有/

筐

뜻·음 광주리 광

총 12획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/筐/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 20자

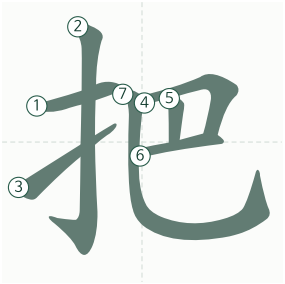
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

把

뜻·음 잡을 파

총 7획 · 부수 手





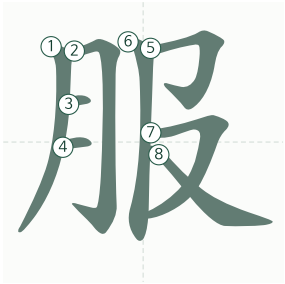
hanja.wordrow.kr/한자/把/

服

뜻·음 옷 복

총 8획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/服/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 械.